

GEMEINDE LAJEN

Autonome Provinz Bozen



COMUNE DI LAION

Provincia Autonoma di Bolzano

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

GEGENSTAND: Erweiterung des Versorgungsnetzes der Fernwärme für das Jahr 2026: Auftrag mittels Direktvergabe an die Gesellschaft Kremsmüller Anlagenbau GmbH für die Verlegung der notwendigen Rohrleitungen beim Tschöferer Weg
CUP: D93F2600000007 - **ISOV:** 058913/2026
CIG: BCAFD52536 - **D3:** 81806

OGGETTO: Ampliamento delle rete di distribuzione dell'energia termica per il 2026: Incarico tramite affidamento diretto alla società Kremsmüller Anlagenbau Srl per la posa delle tubazioni necessarie presso la via Ceves

Sitzung vom – Seduta del

Uhr - ore

10.08.2026

16:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, in Präsenz und mittels Videokonferenz im Sinne von Art. 51-bis des Kodex der örtlichen Körperschaften, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, in presenza e tramite videoconferenza di cui all'art. 51-bis del Codice degli enti locali, i componenti di questa Giunta Comunale.

Anwesend sind/presenti sono:

A.E./A.G.* A.U./A.I.* F.Z./
M.R.*

Stefan Leiter	Bürgermeister
Martin Vikoler	Vizebürgermeister
Andrea Mitterrutzner	Gemeindereferentin
Herta Ploner	Gemeindereferentin
Dominik Solderer	Gemeindereferent

			Sindaco
			Vicesindaco
			Assessore
			Assessore
X			Assessore

Gemeindesekretär

Il segretario comunale

Martin Federspieler

leistet den Beistand.

assiste.

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti

Stefan Leiter

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.

Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

La Giunta Comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

*)A.E.=abwesend entschuldigt – A.U.=abw.unentsch. - F.Z. = A.G.=assente giustificato - A.I.=ass. Ingiustificato – M.R. = Fernzugang modalità remota

Betrifft: Erweiterung des Versorgungsnetzes der Fernwärme für das Jahr 2026: Auftrag mittels Direktvergabe an die Gesellschaft Kremsmüller Anlagenbau GmbH für die Verlegung der notwendigen Rohrleitungen beim Tschöferer Weg

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

Nach Einsichtnahme in das GVD 36/2023 (nachfolgend „Vergabekodex“);

Nach Einsichtnahme in das LG 16/2015 (Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe);

Nach Einsichtnahme in das GVD 81/2008 „Einheitstext der Arbeitssicherheit“;

Nach Einsichtnahme in den Art. 126 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2), der die Aufgaben der leitenden Beamten festlegt;
Nach Einsichtnahme, in den Haushaltsvollzugsplan i.g.F., der die Verantwortlichen vorsieht, die in den ihnen übertragenen Zuständigkeitsbereichen die vorgegebenen Zielsetzungen und Richtlinien mit eigener Maßnahme umsetzen;

Festgestellt, dass die Vergabestelle "Gemeinde Laion" (nachfolgend „Vergabestelle“) beabsichtigt, die im Betreff genannte Leistung zu beauftragen, da da diese notwendig sind;

Festgehalten, dass derzeit keine aktiven AOV-Verbindungen und auch keine Consip-Rahmenverbindungen bestehen, auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht sind und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbeachtmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen, weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln;

Festgehalten, dass gemäß „APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10“ das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen wird, da (i) der Vertragswert unter Euro 140.000 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter Euro 500.000 für Bauaufträge liegt und (ii) der einzige Projektverantwortliche keine anderweitige Beurteilung vorgenommen hat;

Für angebracht erachtet, eine direkte Beauftragung im Sinne des LG 16/2015 zu vergeben;

Nach Einsichtnahme in das Angebot vom 22.07.2026, Prot. Nr. 0013703/2026, mit einem Gesamtbetrag in Höhe von Euro 39.185,85 (einschließlich Sicherheitskosten in Höhe von 454,03 Euro zzgl. 10% MwSt.), das von Kremsmüller Anlagenbau GmbH, MwSt. 03138130210 vorgelegt wurde;

Festgestellt, dass die Vergabestelle die Möglichkeit der Anwendung des Pflichtfünftels gemäß Art. 120 Abs. 1 Buchstabe a) GVD 36/2023 vorsieht (Wert des Pflichtfünftels: 7.837,17 Euro);

Festgestellt, dass der Bauleiter die die Angemessenheit des Angebotes in technischer und wirtschaftlicher Hinsicht überprüft hat;

Daher festgehalten, dass die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;

Oggetto: Ampliamento delle rete di distribuzione dell'energia termica per il 2026: Incarico tramite affidamento diretto alla società Kremsmüller Anlagenbau Srl per la posa delle tubazioni necessarie presso la via Ceves

LA GIUNTA COMUNALE

Visto il Dlgs 36/2023 (di seguito "Codice degli appalti");

Vista la LP 16/2015 (Disposizioni sugli appalti pubblici);

Visto il Dlgs. 81/2008 "Testo Unico Sicurezza sul Lavoro";

Visto l'art. 126 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) che individua e definisce il contenuto delle funzioni dirigenziali;
Visto il vigente piano esecutivo di gestione che individua i responsabili che attuano nell'ambito delle competenze loro assegnate con i propri provvedimenti gli obiettivi e le linee d'indirizzo definite;

Constatato che la stazione appaltante "Comune di Laion" (di seguito la "stazione appaltante") intende appaltare la prestazione indicata in oggetto, in quanto poiché sono necessari;

Considerato che non sono attive convenzioni ACP né convenzioni-quadro Consip, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall'ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento;

Dato atto, che ai sensi della "Linea Guida PAB n. 10" l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta, in quanto (i) l'importo del contratto da affidare è inferiore all'importo di euro 140.000 per servizi e forniture ovvero inferiore a euro 500.000 per lavori e (ii) il responsabile unico del progetto non ha eseguito una valutazione diversa;

Ritenuto di poter procedere mediante affidamento diretto ai sensi della LP 16/2015;

Visto l'offerta dd. 22.07.2026, n.prot. 0013703/2026, con un importo totale di euro 39.185,85 (compresi i costi di sicurezza per un importo di euro 454,03 e oltre IVA di 10%), che veniva presentata da Kremsmüller Anlagenbau Srl, Part. IVA. 03138130210;

Ritenuto che la stazione appaltante prevede la possibilità di applicare il quinto d'obbligo ai sensi dell'art. 120 co. 1, lettera a) D.lgs. 36/2023 (valore del quinto d'obbligo: euro 7.837,17);

Constatato, che il direttore dei lavori ha verificato che l'offerta è congrua dal punto di vista tecnico ed economico;

Dato quindi atto che il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 angewandt wird;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015 der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden kann, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind; und dass es sich außerdem beim Auftragswert bereits um einen niedrigen Betrag handelt, weshalb die Aufteilung in Lose zu zusätzlichem Verwaltungsaufwand führen würde aber nicht zur Förderung einheitlicher Wettbewerbsbedingungen für kleine und mittlere Unternehmen gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015;

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln;

festzuhalten, dass der Ankauf als Investitionsausgabe klassifiziert wird und vollständig mit freien Teil des Verwaltungsüberschusses – Anteil Fernheizwerk finanziert wird und der Arbeit „2026 Fernheizwerk Anschlüsse“ zugeschrieben wird,

Einsicht genommen in den Haushaltsplan 2026, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 58/2025;

Einsicht genommen in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2,

Einsicht genommen in die Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften, welche mit L.G. 25/2016, genehmigt worden ist,

Einsicht genommen in die geltenden Satzung der Gemeinde Lajen,

Einsicht genommen in die Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des zitierten R.G. Nr. 2/2018:

PtLHOgg1BMvNUIHGSS1tLIgGN2+y/
C9BsQCTFcZatPs=

UlgNXyNqflhD+VVNB9ueFVW9bwfkJHq8mxhcs1
Z598=

b e s c h l i e ß t

einstimmig in gesetzmäßiger Form

1. Kremsmüller Anlagenbau GmbH, MwSt. 03138130210 mit der Leistung „Erweiterung des Versorgungsnetzes der Fernwärme für das Jahr 2026: Verlegung dernetznotwendigen Rohrleitungen beim Tschöferer Weg“, über einen Betrag in der Höhe von Euro 39.185,85 (einschließlich Sicherheitskosten in Höhe von 454,03 Euro zzgl. 10% MwSt.), und somit für den Gesamtbetrag in der Höhe von Euro 43.104,44, zu beauftragen und die Ausgabe wie folgt zu verpflichten:

Constatato che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 è stato applicato;

Precisato che ai sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro; e che, inoltre, il valore dell'appalto è già esiguo, motivo per cui la suddivisione in lotti comporterebbe ulteriori oneri amministrativi ma non la promozione di condizioni di concorrenza paritarie per le piccole e medie imprese i sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015;

Vista la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario;

da atto, che l'acquisto è classificabile come spesa per investimenti e verrà finanziata interamente con avanzo amministrazione Parte disponibile – titolo 2 parte teleriscaldamento e verrà attribuita al lavoro “2026 Teleriscaldamento allacciamenti”;

visto il bilancio di previsione 2026 approvato con la delibera del consiglio comunale n. 58/2025;

visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2;

visto l'Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali approvato con L.P. 25/2016;

visto lo statuto vigente del Comune di Laion;

visti i pareri ai sensi degli articoli 185 e 187 della citata L.R. n. 2/2018:

PtLHOgg1BMvNUIHGSS1tLIgGN2+y/
C9BsQCTFcZatPs=

UlgNXyNqflhD+VVNB9ueFVW9bwfkJHq8mxhcs1
Z598=

d e l i b e r a

ad unanimità di voti espressi in forma legale

1. Di incaricare Kremsmüller Anlagenbau Srl, Part. IVA. 03138130210 dell'espletamento della prestazione “Ampliamento delle rete di distribuzione dell'energia termica per il 2026: posa delle tubazioni necessarie presso la via Ceves” per un importo di euro 39.185,85 (compresi i costi di sicurezza per un importo di euro 454,03 e oltre IVA di 10%), e quindi per un importo complessivo di euro 43.104,44 e di impegnare la spesa come segue:

UEB	Kostenstelle Centro di costo	Jahr Anno	Betrag Importo	Verpflichtung Impegno
17012.02.010900	170102	2026	43.104,44 €	1275/2026

2. Die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die wesentlichen und integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln und dabei auch die Bestimmungen betreffend einer eventuellen Preisrevision sowie Vor-schusszahlung vorsehen.
3. Gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden, da der Vertragspreis unter Euro 40.000 liegt.
4. Gemäß Artikel 11 Absatz 1 GVD 36/2023 und gemäß Art. 27 Absatz 4-bis LG 16/2015 ist folgender NAKV für die im Rahmen dieses Vertrags beschäftigten Arbeitnehmer anzuwenden: F01.
5. Festzuhalten, dass im Sinne des BLR Nr. 546/2023 sich die Kosten für die Arbeitskraft auf Euro 7.182,76, belaufen.
6. Festzuhalten, dass die Arbeiten in die SOA Kategorie OG6 fallen und den CPV 45232140-5 betreffen.
7. Martin Federspieler, in der Eigenschaft als Gemeindesekretär, zu beauftragen und zu ermächtigen, diesen Vertrag zu unterzeichnen.
8. Den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausches von Handelskorrespondenz abzuschließen.
9. Die Kontrollen über die Erfüllung der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß Art. 32 LG 16/2015 und gemäß „APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4“ vorzunehmen (Bei Vergaben bis zu den in Art. 26 Abs. 1 Buchstaben a) und b) LG 16/2015 genannten Schwellenwerten an Wirtschaftsteilnehmer, die im telematischen Verzeichnis laut Art. 27 Abs. 5 LG 16/2015 eingetragen sind, ist die Vergabestelle von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit).
10. Festzuhalten, dass Martin Federspieler der einzige Projektverantwortliche für die Abwicklung des Auftrages ist.
11. Festgehalten, dass nach überprüfter Leistungserbringung die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsverpflichtung vorgenommen wird. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung erfolgt ist.
12. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird das Nichtbestehen von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis G. 241/1990 und gemäß Art. 12/bis L.G. 17/1993 bestätigt.
13. Festzuhalten, dass die gegenständliche Maßnahme eine **gewerbliche Tätigkeit** der Gemeindeverwaltung betrifft;
2. Di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante e essenziale del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario prevedendo anche le disposizioni riguardanti la eventuale revisione dei prezzi e l'anticipazione del prezzo.
3. Ai sensi dell'art. 36, co. 1 LP 16/2015 per l'affidamento in oggetto non deve essere fornita alcuna garanzia, poiché l'importo contrattuale è inferiore a euro 40.000.
4. Ai sensi dell'art. 11, comma 1 D.lgs 36/2023 ed ai sensi dell'art. 27, comma 4-bis LP 16/2015 è applicabile al personale dipendente impiegato in questo appalto il seguente CCNL: F01.
5. Di dare atto, che ai sensi della DGP n. 546/2023 i costi presunti per la manodopera ammontano a euro 7.182,76.
6. Di dare atto, che i lavori sono relativi alla categoria SOA OG6 e sono relativi al CPV 45232140-5.
7. Di incaricare e autorizzare Martin Federspieler in qualità di Segretario comunale a firmare il contratto in oggetto.
8. Di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza.
9. Di effettuare i controlli relativi al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi dell'art. 32, LP 16/2015 e secondo la "Linea guida PAB n. 4" (Per affidamenti a operatori economici iscritti nell'elenco telematico di cui all'art. 27, co. 5, LP 16/2015 fino alle soglie di cui all'art. 26, co. 1, lettere a) e b) LP 16/2015, la stazione appaltante è esonerata dalla verifica dei requisiti di partecipazione).
10. Di dare atto che Martin Federspieler è il responsabile unico del progetto per lo svolgimento dell'incarico.
11. Constatato che successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione.
12. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della L. 241/1990 ed ai sensi dell'art. 12/bis della LP 17/1993.
13. Di dare atto, che il presente provvedimento è relativo all'**attività commerciale** dell'ente;

14. Festzuhalten, dass der Auftragnehmer klären muss, ob die gegenständliche Maßnahme aufgrund der MwSt.-Bestimmungen in den Anwendungsbereich des Split Payment oder des Reverse-Charge (DPR Nr. 633/1972) fällt;

15. Den Betrag nach ordnungsgemäßer Durchführung und gegen Vorlage der entsprechenden Rechnung zu liquidieren und auszubezahlen;

16. Diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 4 des R.G. Nr. 2/2018 und mit getrennter Abstimmung, unverzüglich vollstreckbar zu erklären, da die Arbeiten sobald als möglich vergeben werden müssen.

Gegen diesen Beschluss kann während es Zeitraume seiner Veröffentlichung jede Bürgerin und jeder Bürger Einspruch beim Gemeindevorstand erheben. Innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses kann jede und jeder Interessierte Rekurs beim Regionalen Verwaltungsgericht, Autonome Sektion Bozen einlegen. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Artt. 119-120 des GvD Nr. 104/2010), für Wahlhandlungen kommen die Artt. 126-132 des GvD Nr. 104/2010 zur Anwendung

14. Di dare atto, che l'appaltatore dovrà stabilire, se per il presente provvedimento va applicata la scissione dell'IVA o il sistema del Reverse-Charge (DPR n. 633/1972);

15. Di liquidare e pagare l'importo dopo regolare esecuzione con presentazione della relativa fattura;

16. Di dichiarare questa delibera, ai sensi dell'articolo 183, comma 4 della L.R. n. 2/2018 e con votazione separata, immediatamente esecutiva in quanto i lavori devono essere affidati al più presto.

Durante la pubblicazione di questa deliberazione ogni cittadina ed ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale. Entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione ogni interessata ed ogni interessato può presentare ricorso al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa, Sezione Autonoma di Bolzano. Nell'ambito degli appalti pubblici il termine entro quale ricorrere è di 30 giorni (artt. 119-120 del D.Lgs. n. 104/2010), per atti riguardanti le elezioni si applicano gli artt. 126-132 del D.lgs. n. 104/2010

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Bürgermeister - Sindaco

Stefan Leiter

Letto, confermato e sottoscritto

Gemeindesekretär - Il segretario comunale

Martin Federspieler

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 Gv.D. Nr. 39/1993

Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art. 71 Gv.D. Nr. 82/2005

Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993

Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art. 71 D.Lgs. n. 82/2005